우리말 어휘의 시간을 읽다

비루

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

개나 말, 나귀 따위의 피부가 헐고 털이 빠지는 병.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
10개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 32자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '비루'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 개나 말, 나귀 따위의 피부가 헐고 털이 빠지는 병.

비루의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

비루의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
비루 사전 표기 요약	—	●→	—	—	●→	●→
비로 문헌 수록 표기	—	●→	—	—	—	—
비ᄅᆞ 문헌 수록 표기	—	—	●→	—	—	—
빌라 문헌 수록 표기	—	—	●→	—	—	—
비라 문헌 수록 표기	—	—	●→	—	—	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 비루

16세기19세기20세기현재

- 비ᄅᆞ

  17세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
비루, 비로, 비ᄅᆞ, 빌라, 비라

비루의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘비루’는 16세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

표기와 소리의 특징

제2음절 모음이 ‘ㅗ’로 나타난 ‘비로’도 16세기에 나타난다. 17세기에는 제2음절의 모음이 ‘ㆍ’로 쓰인 ‘비ᄅᆞ’도 나타나고, ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 바뀐 ‘비라’나 ‘비라’를 중철 표기 한 ‘빌라’도 나타난다. ‘비ᄅᆞ먹다’가 16세기에 나타나는 것을 보면 ‘비ᄅᆞ’도 16세기부터 쓰였다고 해야 한다.

18세기부터 ‘비ᄅᆞ’, ‘비로’는 ‘먹-’과 함께 쓰여 ‘비ᄅᆞ먹-’, ‘비로먹-’으로 주로 나타난다.

문헌 속의 비루

전체 용례 10개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 비루, 비로 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
비루, 비로

출처 1517 번역박통사 상:63ㄴ

용례 01

문헌 용례

비뤼 므슴 어려운 고디 이시리오.

현대어 풀이

비루가 무슨 어려울 것이 있으리오?

대응 원문

槽疥有甚麼難處.

출처 1517 번역박통사 상:63ㄴ

용례 02

문헌 용례

져기 비로 잇고 ᄯᅩ 져기 굽 ᄀᆞ리기 ᄒᆞ더라.

현대어 풀이

비루가 조금 있고 또 굽 닳기가 조금 있더라.

대응 원문

有些槽疥 也有些撒蹄.

출처 1517 번역노걸대 하:10ㄱ

용례 03

문헌 용례

ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ 비로 오ᄅᆞᆫ ᄆᆞᆯ 세흔 여윈 ᄆᆞᆯ 다문 다ᄉᆞ시 됴ᄒᆞᆫ ᄆᆞ리로다.

현대어 풀이

하나는 비루 오른 말, 셋은 여윈 말, 다만 다섯이 좋은 말이로다.

대응 원문

一箇疥 三箇瘦 只有五箇好馬.

17세기 비ᄅᆞ, 빌라, 비라 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

비ᄅᆞ, 빌라, 비라

출처 1677 박통사언해 상:56ㄱ

용례 04

문헌 용례

그저 존걸음이 쓰고 져기 비ᄅᆞ 잇고.

현대어 풀이

그저 잔걸음이 뜨고 조금 비루가 있고.

대응 원문

只是小行上遲 有些糟疥.

출처 1677 박통사언해 상:56ㄴ

용례 05

문헌 용례

빌라 므슴 어려온 곳이 이시리오.

현대어 풀이

비루가 무슨 어려울 것이 있으리오?

대응 원문

糟疥有甚麼難處.

출처 1690 역어유해 하:29ㄱ

용례 06

문헌 용례

癩馬 비라 오ᄅᆞᆫ 물 癩馬 비라 오ᄅᆞᆫ 물.

현대어 풀이

癩馬 비루 오른 말 癩馬 비루 오른 말.

출처 17세기 마경초집언해 상:23ㄴ

용례 07

문헌 용례

긔운이 미ᄒᆞ고 믹이 활댱ᄒᆞ면 헌딕도 나고 비ᄅᆞ도 나고.

현대어 풀이

기운이 약하고 맥이 빠르거나 길면 헌데도 나고 비루도 나고.

대응 원문

氣微脈滑長ᄒᆞ면 生瘡生疥오.

출처 17세기 마경초집언해 하:112ㄴ

용례 08

문헌 용례

비ᄅᆞ애 ᄇᆞᄅᆞᄂᆞᆫ 방문이라.

현대어 풀이

비루에 바르는 약방문이다.

대응 원문

搽疥方이라.

19세기 비루 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

비루

출처 1880 한불자전 327

용례 09

문헌 용례

비루.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 비루 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

비루

출처 1938 조선어사전

용례 10

문헌 용례

비루.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

비루 관련 낱말

비루먹다

비루의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 비루의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

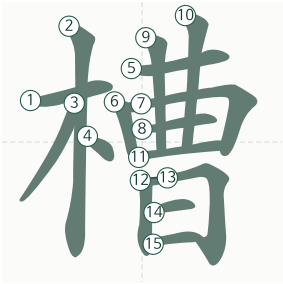
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

槽

뜻·음 구유 조

총 15획 · 부수 木





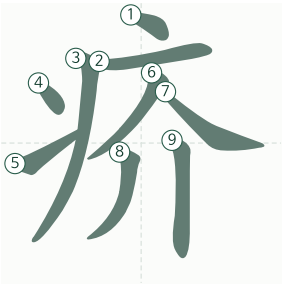
hanja.wordrow.kr/한자/槽/

疥

뜻·음 옴 개

총 9획 · 부수 疒





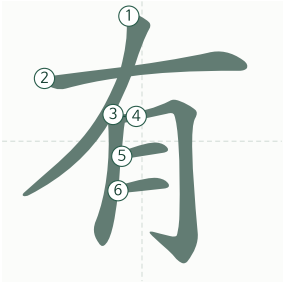
hanja.wordrow.kr/한자/疥/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





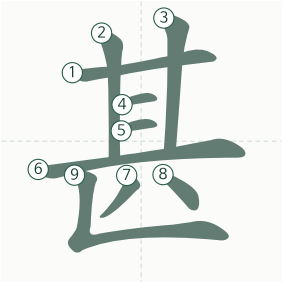
hanja.wordrow.kr/한자/有/

甚

뜻·음 심할 심

총 9획 · 부수 甘





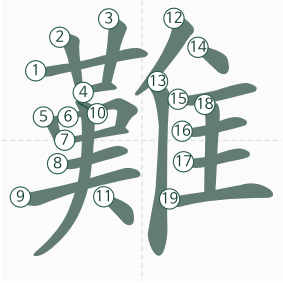
hanja.wordrow.kr/한자/甚/

難

뜻·음 어려울 난

총 19획 · 부수 隹





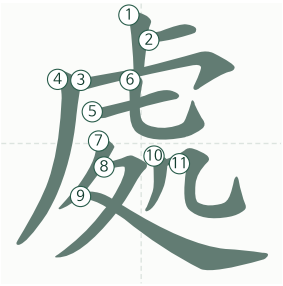
hanja.wordrow.kr/한자/難/

處

뜻·음 곳 처

총 11획 · 부수 虍





hanja.wordrow.kr/한자/處/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

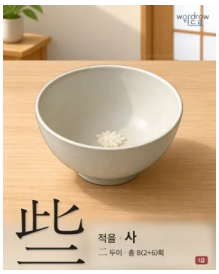
한자 한눈에 보기

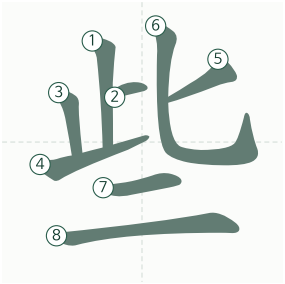
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

些

뜻·음 적을 사

총 8획 · 부수 二





hanja.wordrow.kr/한자/些/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





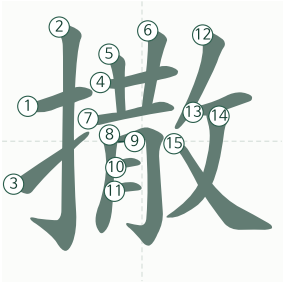
hanja.wordrow.kr/한자/也/

撒

뜻·음 뿌릴 살

총 15획 · 부수 手





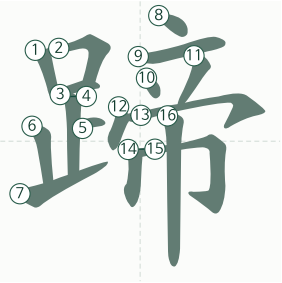
hanja.wordrow.kr/한자/撒/

蹄

뜻·음 굽 제

총 16획 · 부수 足



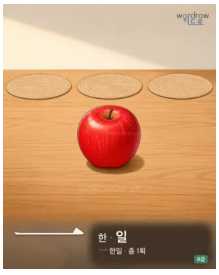


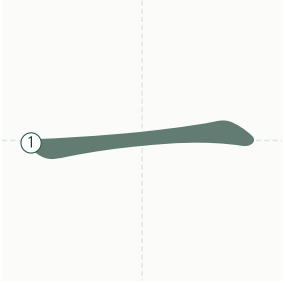
hanja.wordrow.kr/한자/蹄/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



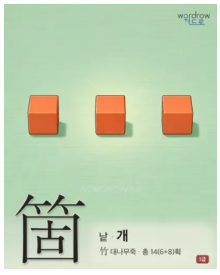


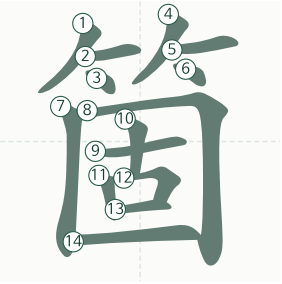
hanja.wordrow.kr/한자/一/

箇

뜻·음 낱 개

총 14획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/箇/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 32자

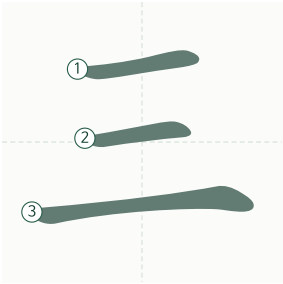
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一





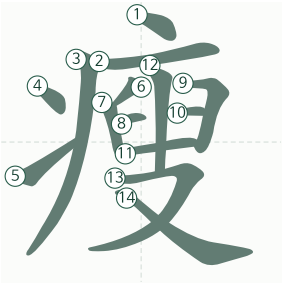
hanja.wordrow.kr/한자/三/

瘦

뜻·음 여윌 수

총 14획 · 부수 疒





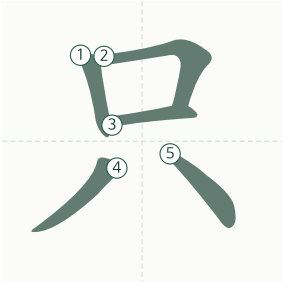
hanja.wordrow.kr/한자/瘦/

只

뜻·음 다만 지

총 5획 · 부수 口





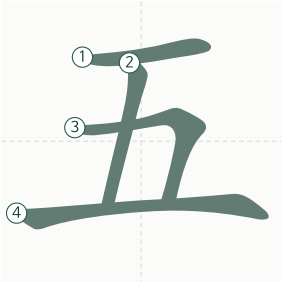
hanja.wordrow.kr/한자/只/

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二





hanja.wordrow.kr/한자/五/

好

뜻·음 좋을 호

총 6획 · 부수 女





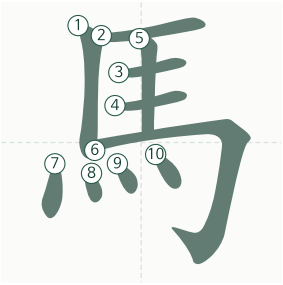
hanja.wordrow.kr/한자/好/

馬

뜻·음 말 마

총 10획 · 부수 馬





hanja.wordrow.kr/한자/馬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

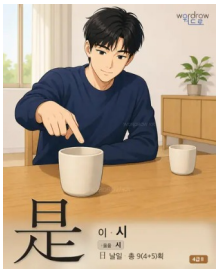
4 / 6 · 32자

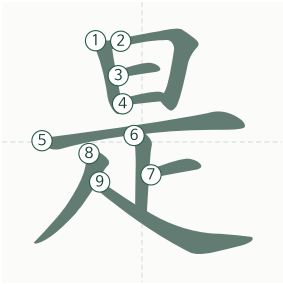
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

是

뜻·음 이 [斯] · 옳을 시

총 9획 · 부수 日





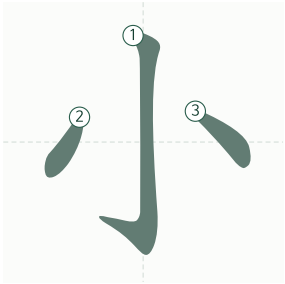
hanja.wordrow.kr/한자/是/

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





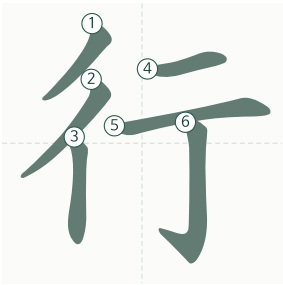
hanja.wordrow.kr/한자/小/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行



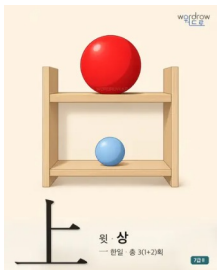


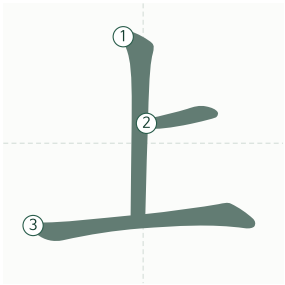
hanja.wordrow.kr/한자/行/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





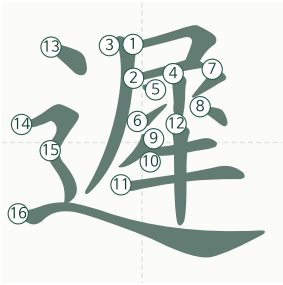
hanja.wordrow.kr/한자/上/

遲

뜻·음 더딜·늦을 지

총 16획 · 부수 辶





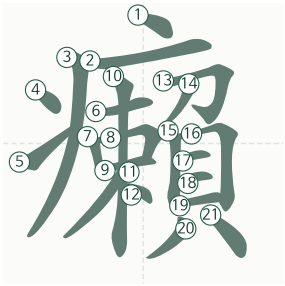
hanja.wordrow.kr/한자/遲/

癩

뜻·음 문둥이 라

총 21획 · 부수 疒





hanja.wordrow.kr/한자/癩/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 32자

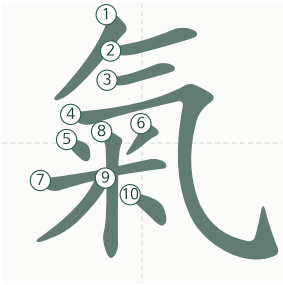
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

氣

뜻·음 기운 기

총 10획 · 부수 气





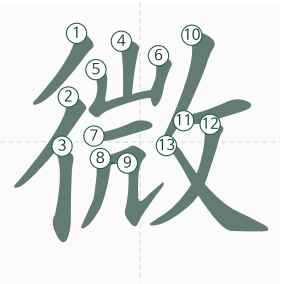
hanja.wordrow.kr/한자/氣/

微

뜻·음 작을 미

총 13획 · 부수 彳





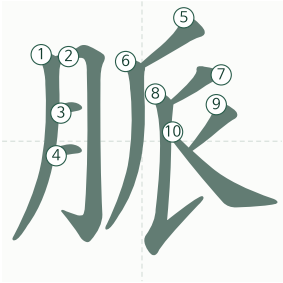
hanja.wordrow.kr/한자/微/

脈

뜻·음 줄기 맥

총 10획 · 부수 肉





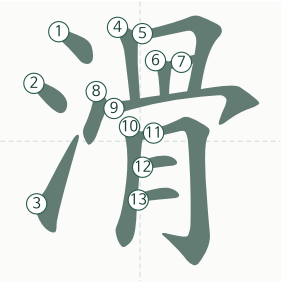
hanja.wordrow.kr/한자/脈/

滑

뜻·음 미끄러울 활 / 익살스러울 골

총 13획 · 부수 水





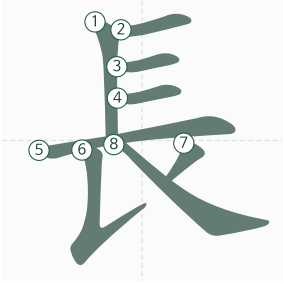
hanja.wordrow.kr/한자/滑/

長

뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長





hanja.wordrow.kr/한자/長/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





hanja.wordrow.kr/한자/生/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 32자

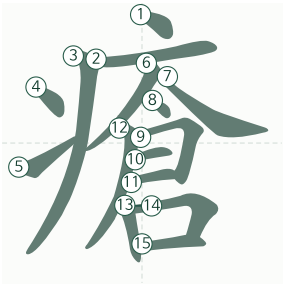
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

瘡

뜻·음 부스럼 창

총 15획 · 부수 疒





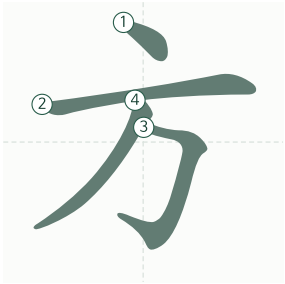
hanja.wordrow.kr/한자/瘡/

方

뜻·음 모[棱] 방

총 4획 · 부수 方





hanja.wordrow.kr/한자/方/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 麼 · 搽.